

CIA HISTORICAL REVIEW PROGRAM
RELEASE AS SANITIZED

Air Pouch

HUL-A-238

2003

~~SECRET/RYBAT/PBSUCCESS~~

17 March 1954

[
LINCOLN

Operational
Transmittal of Material to FAGE

1. Forwarded herewith are Spanish language material for transmittal to FAGE.
2. Please advise as to your progress on the selection of a cutout for FAGE. For your information, and pending receipt of advice from you, Frances R. HEGARTY in Honduras is being requested to arrange his own contact with the FAGE group. Any arrangements you may be able to make may either substitute for or supplement those being made by HEGARTY.
3. We are still very anxious to have the sample scripts for the radio broadcasts. Please advise progress.

[Jfor
JEROME C. DUNBAR

JCD/JTN/eaf
16 March 1954

Attachments

Distribution

2 - []
② - Washington
3 - LINCOLN

~~SECRET/RYBAT/PBSUCCESS~~

BEST COPY
AVAILABLE

Editorial ~~del~~ del ~~del~~

~~del~~ del ~~del~~

~~del~~ del ~~del~~

estas páginas, que en colaboración de los ciudadanos con el comunismo indica ~~del~~ económica individual y comunal.

Mientras ocupado con la colaboración, el ciudadano culpable sabe en realidad ~~del~~ que se está dando sólo una

pausa breve del desastre. Sabe, como lo saben todos los

que colaboran hoy en Guatemala, que su práctica falsa de

doblegarse al comunismo no puede verdaderamente rechazar

la expropiación de sus provisiones, la colectivización de

sus granjas, el control riguroso de sus horas de trabajo,

la reducción de sus sueldos y ^{el}rebajamiento de sus alimentos

y el despojo de cada troza pequeña de propiedad particular

que posean. Además, por supuesto, la esclavitud, el

encarcelamiento y la liquidación de muchas personas inocentes

seguiría la ruina económica.

Nadie salvo un puñado de funcionarios devorantes puede esperar nada para sí del comunismo, y aun esos funcionarios

que todavía retienen ^{vistas} ~~del~~ para la realidad/^{no} pueden esperar

que nada bueno salga del comunismo ^{para} ~~del~~ el pueblo en

conjunto. Los funcionarios saben, tan bien como el pueblo,

que el comunismo, económica y socialmente, trae sólo ruina

y estrago. Los funcionarios saben, tal vez aun mejor que el

pueblo, que por esa razón el comunismo mismo está predestinado

a la destrucción. A menudo ha pasado que ~~del~~ los funcionarios

~~comunistas miraron con risa burlona y sardónicas cómo el pueblo~~

comunistas han visto con una barriera y sardónica cómo el pueblo colaboraba con ellos, cuando ellos, los funcionarios, no sólo sabían/cuán fútil era realmente la colaboración para la salvación del individuo sino cuán inútil era el sistema al cual estaban subordinados los colaboradores. El comunista verdadero tiene una fascinación morbosa con la muerte, y esto es tal vez la indicación más segura de que su sistema fallará inevitablemente.

En cambio, se sabe igualmente bien que la democracia se asocia con la prosperidad económica. No se puede pretender que todos los demócratas ni todos los países que persiguen el modo democrático de vida son prósperos, ni que todas las secciones de un pueblo democrático son prósperas. ~~Puede~~ Se puede pretender, sin embargo, que una prosperidad general equitativamente distribuida y generosamente gozada, es posible sólo bajo una democrática forma política que concede a los ciudadanos la libertad económica como uno de los derechos fundamentales humanos ~~fundamentales~~. El hecho de que la democracia todavía no ha traído el bienestar por todas partes, no es argumento en su contra, cuando se ha establecido que la democracia es ~~ix~~ el camino único ~~xxxxxx~~ hacia el bienestar. Tarde o temprano, un pueblo y una nación que persiguen vigorosamente la senda y las prácticas de la libertad encontrará no sólo sus premios políticos, sino también sus premios económicos. Y las varias naciones que baratan temporalmente las perspectivas largas y duraderas de la prosperidad bajo la democracia por ^{un} éxito

- 1 -
ilusiones y general de la tiranía abandonar la solución
tiránica y pasar a la única solución segura, la democrática.

Hay una excepción a la regla general que todo el mundo
puede participar en la prosperidad de la libertad. Los que
están desinclinados a sostener ~~xx~~ el sistema democrático
y a defenderlo en tiempos de tensión no disfrutarán de los
premios materiales que acompañan el sostenimiento y la defensa.
La democracia, como cualquier organismo humano, debe defenderse
y no ~~puede~~ le conviene ~~tanpremiarxloxinjustoxyxle~~ premiar a
los injustos y los infieles con los justos. Si sólo para
asegurar el mayor bien del mayor número, una sociedad libre
debe ejercer sanciones contra los que violan ese bien.
Por eso, generalmente es el caso que no sólo es pobre el
pueblo de las sociedades totalitarias, sino son probablemente pobres
los elementos ^{totalitarios} dentro de una democracia porque ~~noxx~~ están
inclinados a ~~xxxx~~ servir lealmente a la causa de la libertad.

^{esto}
Aplicado/a los colaboradores en Guatemala, sigue que
el régimen democrático venidero debe ejercer sanciones en su
contra a menos que desistan ahora de su curso nefario.
No es nuestra intención que esto sea de ningún sentido una
advertencia ni mucho menos una ~~amenaza~~ amenaza. Es sólo una
declaración sencilla de una ley política que ni ~~al~~ ^a venidero
régimen democrática en Guatemala, ni/cualquier régimen
democrático, ~~que~~ le conviene violar.

En términos personales, entonces, el problema para los
colaboradores en Guatemala es éste: Prefieren ser castigados
por la democracia o prefieren prosper con la democracia? Que
cada hombre encuentre su propia contestación.